

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/62

18 June 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع و الثلاثون
مونتريال ، 17 – 19 تموز/ يوليو 2002

برنامج قطري : الكويت

تتكون هذه الوثيقة مما يلي :

- ورقة تقييم البرنامج القطري (أعدتها أمانة الصندوق)
- تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق
- كتاب إحالة من حكومة الكويت
- ورقة غلافه للبرنامج القطري
- البرنامج القطري (موجز تنفيذي)

ورقة تقييم البرنامج القطري الكويتي

بدء النفاذ	التصديق	التوقيع	
21 فبراير 93	23 نوفمبر 92	اتفاقية فيينا (1985)	-
21 فبراير 93	23 نوفمبر 92	بروتوكول مونتريال (1987)	-
20 أكتوبر 94	22 يولييه 94	تعديل لندن (1990)	-
20 أكتوبر 94	22 يولييه 94	تعديل كوبنهاغن (1992)	-
		تعديل مونتريال (1997)	-
		تعديل بيجنغ (1999)	-

(ODP) 419.9 طن مثقل

(tonnes)	CFC-11	CFC-12	CFC-113	CFC-114	CFC-115	TOTAL Halon121	Halon130	TOTAL	CTC	MCF	TOTAL	Me-Br
ODS	35.0	380.0	0.3		7.7			423.0				
ODP	35.0	380.0	0.2		4.6			419.9				

النسبة (%)	المجموع :
0.0	بروتوكول مونتريال :
0.0	استهلاك خط الأساس
0.0	مستوى الاستهلاك المسموح ب في 2005 240.2
100%	البرنامج القطري
1.5	مدة البرنامج القطري :
3.0	هدف إزالة الـ ODS :
480.4	مجال الأولوية في الإزالة :
4	تكلفة الأنشطة في البرنامج القطري :
2006-2002	
إزالة كاملة للـ CFC في نهاية 2007	
قطاع التبريد	
\$967,950	

ة ملتزمة باتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتحقيق الإزالة الكاملة لاستهلاك الـ ODS . بحلول عام 2010 . وتتوى الحكومة

CTC and MCF الهالون CFC 100.0% :

MB	Other	Solvent	Refrigeration	Foam	Aerosol	:
			423.0			(2000)

نا وبروتوكول مونتريال

تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق

تعليقات

1. طبقاً لبيانات استهلاك الـ ODS التي إبليغتها أمانة الأوزون كان الكويت في 1986 يستهلك إجمالاً 2.528 طن ODP من الـ CFC و 1,540 طن ODP من الهالونات . وفي عام 2000 كان مجموع استهلاك الـ CFC المحسوب يبلغ 420 طن ODP تمثل معظم الـ ODS المستهلكة في البلد (في 1999 تم استيراد 3 طن من بروميد الميثيل) . وفي 1995 استوردت الكويت 9 أطنان ODP من الهالونات ولكن منذ ذلك الوقت انعدمت واردات الهالونات .
2. تم تقدير مستوى استهلاك الـ ODS في البلد على أساس دراسة مسحية جرت أثناء إعداد البرنامج القطري . وكل استهلاك الـ CFC مستعمل لخدمة البرادات المنزلية (41 طن ODP) ومعدات التبريد الصناعي والتجاري (113.1 طن ODP) ووحدات تكييف السيارات (112 طن ODP) وأجهزة تبريد المباني (147 طن ODP) .
3. هناك منشأتان تصنعان البرادات ومبردات المياه (مصنع الحساوي للبرادات ومبردات المياه وشركة الغانم) قد حولتا إنتاجهما فعلاً إلى تكنولوجيا خالية من الـ ODS ، غير أن صانعاً ثالثاً (جولدن سوردر) لا يزال ينتج مبردات مياه (حوالي 1000 وحدة في السنة) تعمل الـ CFC-12 واستهلاكه السنوي يبلغ 2.5 طن ODP من الـ CFC-12.
4. خلال الثمانينات وبداية التسعينات كانت صناعة الرغاوي أكبر مستهلك للـ CFC في البلد وكان استهلاكها يزيد عن 500 طن من الـ CFC . ولكن جميع المنشآت قد تحولت فعلاً إلى عمليات خالية من الـ CFC (تمت الاستعاضة عن الـ CFC بكلوريد الميثيلين في الرغاوي المرنة وبالـ HCFC-141b في الرغاوي الجاسئة وبخليط من الـ HCFC-22/HCFC-142b (وهي CFC) في رغو البوليستيرين المسحوبة بالضغط .
5. في 1995 استعملت حوالي 290 طن متري من كلوروفورم الميثيل في مصانع التكرير كمذيب . ومنذ 1996 تحول المستهلكون الرئيسيون إلى مذيب بديل . ولذا لم تعد الكويت تستورد تلك المادة الكيماوية . وكذلك ، في 1995 ، قام الصانع الوحيد للأيروسولات في البلد (شركة الشهران) بالاستعاضة عن الـ CFC-12 بالبولتان كمادة دافعة في عملياتها .
6. أن استعمال الهالون 1211 في طفايات الحريق انتقالي فد استعويض عنه تماماً بثاني أكسيد الكربون وبمواد إطفاء من "البودرة" (المساحيق) . وفيما يتعلق بالهالون 1301 تحول كثيراً من مالكي المصانع التي تستعمله إلى بدائل خالية من الـ ODS (مثل الـ FM200) ولكن لا يزال في الكويت عدد من المصانع يعمل بالهالون 1301 . وقد اقترحت حكومة الكويت خطة لإدارة شؤون الهالونات تحظر استيراد وتصدير الهالونات وتحظر إقامة أنظمة جديدة تعمل بالهالونات . ومن المقترح إجراء صيانة وقائية للأنظمة الموجودة لمنع الانبعاثات في الجو . ومن المقترح أن تقوم إدارة مطافئ الكويت بالتحقق من التعديلات التي تدخل على الأنظمة الموجودة وبالموافقة عليها وأن تمتد هذه الرقابة على البدائل الخالية من الهالونات . ويمكن إعادة تدوير الهالونات إذا قامت بهذه العملية شركة تحمل ترخيصاً بذلك . واقترح أيضاً إنشاء بنك وطني للهالونات والمشاركة في بنك الهالونات الإقليمي (الذي يجري تشغيله بمساعدة من حكومة ألمانيا) .
7. وقد أنشئ نظام حصص لاستيراد الـ ODS ويجرى تطبيق معدل تخفيض سنوي قدره 10% من المقدار الذي استورد في عام 2000 (أي 420 طن) ويغطي هذا التخفيض جميع القطاعات التي تستهلك الـ ODS . ولا يسمح إلا للشركات التي تحمل ترخيصاً (وعدها 13 شركة حالياً) استيراد الـ ODS . وتقدم كل من تلك الشركات طلباً باستيراد الـ ODS قبل بداية العام وتحصل على الحصص الموافق عليها التي تحددها السلطة العامة لشؤون البيئة .
8. يتضمن البرنامج القطري مشروعاً لإنشاء وحدة وطنية للأوزون داخل السلطة العامة لشؤون البيئة (تعزيز مؤسسي) . وتطلب حكومة الكويت مبلغاً إجمالياً قدره \$121,520 دولار أمريكي لتنفيذ هذا المشروع . وتعليقات وتوصيات الأمانة على هذا الطلب واردة ضمن التعديلات على برنامج عمل اليونيب (UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/26) .
9. يتضمن البرنامج القطري كذلك خطة مقترحة لإدارة غازات التبريد . وتطلب حكومة الكويت مبلغاً إجمالياً قدره \$624,586 دولار أمريكي لتنفيذ هذا المشروع . وتعليقات وتوصيات أمانة الصندوق على هذا الطلب واردة ضمن الوثيقة

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/45

توصيات

توصي أمانة الصندوق بما يلي :

10. الموافقة على البرنامج القطري الكويتي ، غير أن هذه الموافقة لا تعني الموافقة على المشروعات المبينة فيه ولا على مستويات تمويلها .

11. يطلب من حكومة الكويت أن تقدم سنوياً إلى اللجنة التنفيذية معلومات عما يحرز من تقدم في تنفيذ البرنامج القطري وفقاً لمقرر اللجنة بشأن تنفيذ البرامج القطرية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40 ، الفقرة 135) . وينبغي أن يقدم أول تقرير - يغطي المدة من أغسطس 2002 إلى 31 ديسمبر 2003 - إلى أمانة الصندوق ، باستعمال الشكل المقرر لذلك التقديم ، في موعد لا يتجاوز أول مايو 2004 .

COUNTRY PROGRAMME COVER SHEET

Country: Kuwait
Date Received: April 2002
Lead National Agency: Environment Public Authority
Lead Implementing Agency: UNEP, UNIDO
Period Covered: 2002-2006

1. PHASE OUT SCHEDULE

Substance	2000 Consumption, ODP tons	Planned total consumption until phase-out, ODP tons	Planned year of phase-out
Annex A, Group I			
CFC-11	35	158	2010
CFC-12	380	1714	2010
CFC-113	0.24	1	2007
CFC-114	0	0	
CFC-115 (as R-502)	4.6	21	2010
Total	419.84	1894	2010
Annex E			
Methyl Bromide	3*	0	2005
TOTAL	421.84	1894	

* 1999 import being used throughout 2000

2. THE ACTION PLAN

Description	Year
1. Establish National Ozone Unit (Office) to act as focal point for monitoring and controlling consumption and managing phase-out activities and projects.	2002
2. Raise public awareness on ozone layer protection.	2002 - 2006
3. Develop and implement control measures such as : Continuing the update of the existing EPA permission requirements system for manufacturing and importing of any probable ODS containing products or ODS using equipment.	2002 - 2005
4. Continuing the implementation of existing ODS licensing and import quotas system. Prohibit the establishment of new enterprises consuming, Producing and/or assembling equipment and products using ODS.	2002 –2006
5. Train Custom Department Officers to control ODS.	2002 – 2003
6. Establish a National Halon Bank and join the Regional Halon Banks after the approval of Country Program.	2003 -2004
7. Establish new test unit within EPA Analytical Laboratory to perform necessary tests (e.g. foam) on ODS containing products to monitor and control illegal trades.	2002 –2003
8. Implement Refrigerant Management action plan.	2002 – 2006

3. PROJECTS FOR FUNDING

Project		Year	Implementing agency	Total Cost (USD)	Requested from MF (USD)
Institutional Strengthening		2002-2005	UNEP	129,920	121,520
Refrigerant Management Plan	Training of Customs Officers in Monitoring of ODS	2003-2005	UNEP	53,445	53,445
	Training Programme on Good Refrigerant Management Practices and Hydrocarbon (HC) Refrigerants safe handling	2003-2005	UNEP	101,325	95,325
	National Recovery and Recycling Project	2003-2006	UNIDO	448,816	448,816
	Monitoring of RMP activities.	2003-2006	UNEP	27,000	27,000
	Establishment of Halon National Bank	2003-2004	Assistance through GTZ-Germany		
	Transition to the non-CFC alternatives in water-coolers manufacturing sector	2002-2003	No external assistance required		
	Replacement of CFC-based chillers by non-CFC alternatives	The project to be developed at a later stage			
<i>Total for RMP</i>				630,586	624,586
TOTAL				760,506	746,106

EXECUTIVE SUMMARY

1. The State of Kuwait is a member of the Gulf Cooperation Council with an area of approximately 17818 square kilometres. According to the records of The Public Authority Of Civil Information, the estimated population is 2,700,000 in the year 2000. The population expected average growth rate for the next ten years will be from 3 to 5%. Kuwait occupies the north western corner of the Arabian Gulf, between latitudes 28-30 and 30-06 to the north of the Equator and between longitudes 46-30 and 48-30 to the east of Greenwich determines. The weather of the country is typical of the desert geographical region. Summer season extends for six months with daily mean maximum temperature ranges between 42°C and 46°C, it some times exceeds 50°C. Due to extended summer season and high temperature and humidity, air conditioning is a necessity in Kuwait. Every public and private building, house, office and car is air-conditioned.

2. In the eighties Kuwait witnessed a turning point in the government efforts for sustainable development and environmental protection. Environment Protection Law No. 362 was issued in 1980. Environmental protection gained more importance and increased attention in Kuwait particularly after the Environmental Crisis of the burning of the oil wells, and the comprehensive devastation and the associated military operations.

3. Law No. 21 of 1995, as amended under law No. 16 of 1996, established the Environment Public Authority (EPA), granting it the necessary powers to overcome the various environmental problems.

4. Kuwait has ratified the Vienna Convention and Montreal Protocol in 1992, and London and Copenhagen amendments in 1994. While Montreal Amendment is in the process of ratification. Based on Annex-A ODS consumption of less than 0.3 kg/capita Kuwait was classified in January 1994 as a developing country operating under paragraph 1 of Article 5 of the Montreal Protocol. The base level (average of 1995-97) consumption of Annex-A Group-I is 481 ODP Tons.

5. Kuwait Country Program (CP) and Refrigeration Management Plan (RMP) has been prepared in accordance with the guidelines established by the Executive Committee. It includes a commitment by the Government to take appropriate actions to meet the phase-out requirements of the Protocol. It will also assist the Government to promote and monitor implementation of the Country Programme.

6. Kuwait does not produce any ODS. It imports all its demand from major international suppliers. All the consumed ODS are used in the field of servicing and maintenance of refrigeration and air-conditioning except for the 2.5 Tons of CFC-12 used in water coolers manufacturing.

7. Kuwait has finalized lately an overall elaborated Environmental Protection Strategy, with a special reference to phase out all ODSs. The Government is fully conscious of its obligation compliance with the Montreal Protocol and its amendments. The Government is committed to undertake all necessary steps for timely ODS phase out. It will take all the steps to implement the Action Plan outlined. Institutional strengthening and capacity building to ensure reliable data

collection and monitoring of consumption of ODSs, immediate enforcement of import restrictions, intensive awareness raising campaign and training activities are the main components of the Action Plan.

8. The Environment Public Authority (EPA) has been designated as the official institution for formulating, implementing and monitoring phase out programs of ODSs in the State of Kuwait.

9. The State of Kuwait have already reduced its consumption of Annexes A, B and E ODS from 4068 ODP tons in 1986 to 420 ODP tons in 2000, about 90% reduction achievement. Though it was not easy to reach the public, specially that Kuwait was in the state of rehabilitation after the destructive war. The remaining main ODS consuming sector is air-conditioning and Refrigeration which is so critical and essential for a very hot climate country like Kuwait.

10. As the RMP is constituting the main part of the National Phase out plan of Kuwait Country Program, the approval and the implementation of the proposed projects will be very crucial. If properly managed those projects are expected to enable the country to completely phase out ODSs of Annexes A and B of the Montreal Protocol by the year 2007. Kuwait decided also to submit its Country Programme for Phasing out Ozone Depleting Substances and is requesting funds to start the Institutional Strengthening Project. Funds for RMP Projects and Institutional Strengthening are being requested at the 37th Meeting of the Executive Committee of MF.
